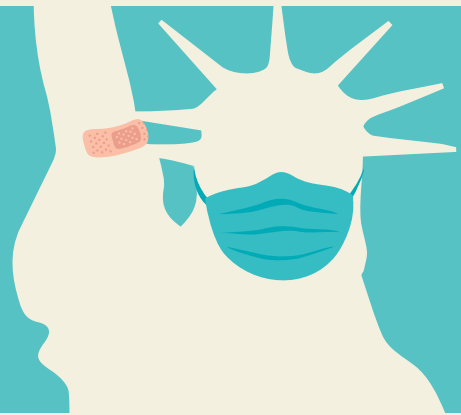


Comprendre les vaccins contre la COVID-19

Trois vaccins contre la COVID-19, fabriqués par Pfizer-BioNTech, Moderna et Johnson & Johnson/Janssen, ont été autorisés à être utilisés par la Food and Drug Administration (FDA) des États-Unis. Tous les trois sont sûrs et confèrent une très grande protection contre les risques de maladie grave, d'hospitalisation et de décès liés à la COVID-19. Plus tôt vous serez vacciné, plus tôt vous serez protégé !



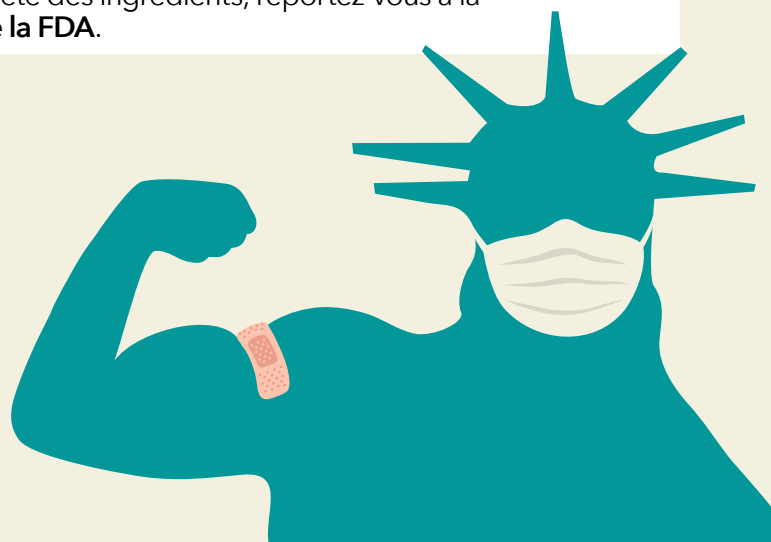
	Pfizer
De quel type de vaccin s'agit-il ?	ARN messenger (ARNm) Pour en savoir plus sur les vaccins à ARNm, vous pouvez consulter Comment fonctionnent les vaccins à ARNm contre le COVID-19 .
De combien de doses ai-je besoin ?	Deux. Votre deuxième dose devrait être administrée 21 jours après votre première dose. Mais dans tous les cas, prenez votre deuxième dose quel que soit le temps écoulé.
Combien de personnes ont participé aux essais cliniques ?	Plus de 44 000.
Où les essais cliniques ont-ils eu lieu ?	Aux États-Unis, en Argentine, au Brésil, Allemagne, en Turquie et en Afrique du Sud.
Qui faisait partie des essais cliniques ?	<ul style="list-style-type: none">• 10 % étaient Noirs• 26 % étaient Latins• 4 % étaient Asiatiques• 21 % avaient 65 ans ou plus• 46 % avaient un problème médical sous-jacent
Le vaccin est-il efficace contre les variantes ?	On s'attend à ce que le vaccin protège contre les variantes identifiées à ce jour, mais la protection peut ne pas être aussi complète contre certaines variantes.
Aurai-je besoin de doses supplémentaires à l'avenir ?	Nous ne savons pas encore.
En combien de temps le vaccin est-il pleinement efficace ?	Deux semaines après votre deuxième injection.
Quels sont les effets secondaires possibles ?	Des douleurs ou un gonflement du bras à l'endroit où vous avez reçu l'injection, des maux de tête, des courbatures, de la fatigue et de la fièvre sont les plus courants. Les effets secondaires sont plus communs après la deuxième dose et plus rares chez les personnes âgées.
Qui peut se faire vacciner ?	Les personnes âgées de 12 ans ou plus.
Qui ne devrait pas se faire vacciner ?	<ul style="list-style-type: none">• Les personnes qui ont eu une réaction allergique aigüe ou immédiate à n'importe quel ingrédient du vaccin ou après avoir reçu la première injection.• Certaines personnes ayant des antécédents de réactions allergiques à un vaccin ou des médicaments injectables (parlez à votre fournisseur de soins de santé pour voir si vous pouvez obtenir le vaccin Pfizer).
Que contient le vaccin ?	ARNm, lipides, sels et sucre. Pour obtenir une liste complète des ingrédients, reportez-vous à la Fiche d'information de la FDA .

**NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY**

NYC
Health

Moderna

De quel type de vaccin s'agit-il ?	ARN messenger (ARNm) Pour en savoir plus sur les vaccins à ARNm, vous pouvez consulter Comment fonctionnent les vaccins à ARNm contre le COVID-19 .
De combien de doses ai-je besoin ?	Deux. Votre deuxième dose devrait être administrée 28 jours après votre première dose. Mais dans tous les cas, prenez votre deuxième dose quel que soit le temps écoulé.
Combien de personnes ont participé aux essais cliniques ?	Plus de 30 000.
Où les essais cliniques ont-ils eu lieu ?	Aux États-Unis.
Qui faisait partie des essais cliniques ?	<ul style="list-style-type: none">• 10 % étaient Noirs• 20 % étaient Latinos• 5 % étaient Asiatiques• 25 % avaient 65 ans ou plus• 22 % avaient un problème médical sous-jacent
Le vaccin est-il efficace contre les variantes ?	On s'attend à ce que le vaccin protège contre les variantes identifiées à ce jour, mais la protection peut ne pas être aussi complète contre certaines variantes.
Aurai-je besoin de doses supplémentaires à l'avenir ?	Nous ne savons pas encore.
En combien de temps le vaccin est-il pleinement efficace ?	Deux semaines après votre deuxième injection.
Quels sont les effets secondaires possibles ?	Des douleurs ou un gonflement du bras à l'endroit où vous avez reçu l'injection, des maux de tête, des courbatures, de la fatigue et de la fièvre sont les plus courants. Les effets secondaires sont plus communs après la deuxième dose et plus rares chez les personnes âgées.
Qui peut se faire vacciner ?	Personnes âgées de 18 ans ou plus.
Qui ne devrait pas se faire vacciner ?	<ul style="list-style-type: none">• Les personnes qui ont eu une réaction allergique aigüe ou immédiate à n'importe quel ingrédient du vaccin ou après avoir reçu la première injection.• Certaines personnes ayant des antécédents de réactions allergiques à un vaccin ou des médicaments injectables (parlez à votre fournisseur de soins de santé pour voir si vous pouvez obtenir le vaccin Moderna).
Que contient le vaccin ?	ARNm, lipides, sel, acide acétique, amines et sucre. Pour obtenir une liste complète des ingrédients, reportez-vous à la Fiche d'information de la FDA .



Johnson & Johnson

De quel type de vaccin s'agit-il ?	Vecteur viral. Pour en savoir plus sur les vaccins à adénovirus, consultez Fonctionnement du vaccin Johnson & Johnson contre le COVID-19 .
De combien de doses ai-je besoin ?	Une.
Combien de personnes ont participé aux essais cliniques ?	Plus de 40 000.
Où les essais cliniques ont-ils eu lieu ?	Aux États-Unis, en Argentine, au Brésil, au Chili, en Colombie, au Mexique, au Pérou et en Afrique du Sud.
Qui faisait partie des essais cliniques ?	<ul style="list-style-type: none"> • 19 % étaient Noirs • 45 % étaient Latinos • 3 % étaient Asiatiques • 20 % avaient 65 ans ou plus • 41 % avaient un problème médical sous-jacent
Le vaccin est-il efficace contre les variantes ?	On s'attend à ce que le vaccin protège contre les variantes identifiées à ce jour, mais la protection peut ne pas être aussi complète contre certaines variantes.
Aurai-je besoin de doses supplémentaires à l'avenir ?	Nous ne savons pas encore.
En combien de temps le vaccin est-il pleinement efficace ?	Deux semaines après votre injection.
Quels sont les effets secondaires possibles ?	<ul style="list-style-type: none"> • Des douleurs ou un gonflement du bras où vous avez reçu l'injection, des maux de tête, des courbatures, de la fatigue et de la fièvre sont les plus courants. Les effets secondaires sont moins courants chez les adultes âgés. • Le risque d'apparition d'un type rare de caillot sanguin est très faible. Pour de plus amples renseignements, consultez la Mise à jour à propos du vaccin Johnson & Johnson/Janssen contre le COVID-19.
Qui peut se faire vacciner ?	Personnes âgées de 18 ans ou plus.
Qui ne devrait pas se faire vacciner ?	<ul style="list-style-type: none"> • Les personnes qui ont eu une réaction allergique aigüe ou immédiate à tout ingrédient du vaccin. • Certaines personnes ayant des antécédents de réactions allergiques à un vaccin ou des médicaments injectables (parlez à votre fournisseur de soins de santé pour voir si vous pouvez obtenir le vaccin Johnson & Johnson).
Que contient le vaccin ?	Adénovirus, sels, alcools, polysorbate 80, acide chlorhydrique et acides aminés. Pour obtenir une liste complète des ingrédients, reportez-vous à la Fiche d'information de la FDA .

Pour de plus amples renseignements, consultez nyc.gov/covidvaccine.

